

73

CAVELIER

ABOGADOS

WEB SITE: www.caveller.com
E-MAIL: caveller@caveller.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

TELÉFONO: (57) (1) 347-3611
TELÉFAX: (57) (1) 211-8650 (57) (1) 547-3170

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación : 04110423 00000002 Folios: 26
Fecha (ANY): 2005-01-17 16:54:29
Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 REPUESTA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Ramite: 011
Evento: 379
Actuación: 444

Referencia : Expediente No. **04 – 110.423**
Asunto : Solicitud de patente para **"FORMULACIONES EN POLVO DE UNA SAL DE TIOTROPIO ADECUADAS PARA INHALACIÓN Y MÉTODO PARA LA PREPARACIÓN DE LAS MISMAS"**
Solicitante : **BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG**
Fecha de Solicitud : 3 de Noviembre de 2004

1. Yo, Emillio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al oficio número 10587, notificado por fijación en lista el 19 de Noviembre de 2004.

2. Mediante el oficio número 10587 se puso en conocimiento del solicitante el Informe que contiene las observaciones hechas por su Despacho sobre la presente solicitud de patente. Atiendo a las observaciones de la manera siguiente:

2.1. CESIONES: Atentamente presento junto con este escrito los documentos en que consta la cesión del derecho a la patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente legalizados, junto con sus respectivas traducciones oficiales.

2.2. TÍTULO DEL INVENTO. Respecto de la observación hecha por su Despacho con relación al título, presento aquí nuevo título como sigue **"FORMULACIONES EN POLVO DE UNA SAL DE TIOTROPIO ADECUADAS PARA INHALACIÓN Y MÉTODO PARA LA PREPARACIÓN DE LAS MISMAS"**. Presento además el Formulario de Correcciones y

modificaciones, al igual que el recibo de pago por \$91.000 por concepto de la modificación.

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por su Despacho sobre la presente solicitud de patente, atentamente solicito a ustedes que se continúe su tramitación.

Bogotá, 17 ENE. 2005
Señora Jefe


EMILIO FERRERO
T.P.A No. 31.929

 COLO 13736-841-045-2
PRP/PRP/ID-000408/WPC13736

75

Espacio reservado para el adhesivo de radicación

FORMULARIO UNICO DE CORRECCIONES Y MODIFICACIONES
2000-F03

1	SOLICITUD DE: ☐ Corrección de Error Material ☒ Modificación a una solicitud	
2 SOLICITANTE	Nombre: BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG. Dirección: Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, República Federal de Alemania Nacionalidad o Domicilio: Ingelheim, República Federal de Alemania Lugar de Constitución: sociedad constituida y existente de acuerdo con las leyes de la República Federal de Alemania. Teléfono: 548 09 70 Fax: 547 31 70 E-mail: clientes@camyp.com	IDENTIFICACION C.C. ☐ NIT ☐ C.E. ☐ Otro ☐ Número: _____
3 REPRESENTANTE O APODERADO	Nombre: Emilio FERRERO Dirección: Carrera 4ª No. 72-35 Teléfono: 347 38 11 Fax: 211 86 50 E-mail: cavelier@cavelier.com	IDENTIFICACION C.C. ☒ NIT ☐ C.E. ☐ Otro ☐ Número: <u>438.019 TP 31.929</u>
4	Número de expediente: <u>04 - 110.423</u>	
5	Descripción de la corrección o modificación solicitada: <u>Presento nuevo título para la invención que ahora se denominará "FORMULACIONES EN</u> <u>POLVO DE UNA SAL DE TIOTROPIO ADECUADAS PARA INHALACIÓN Y MÉTODO</u> <u>PARA LA PREPARACIÓN DE LAS MISMAS"</u>	
6	Comprobante de pago No. <u>05 - 2.262</u> Fecha: <u>11 de Enero de 2005</u>	
7	Anexos ☒ Comprobante de pago de la tasa por \$ 91.000 ☐ Poderes, si fuere el caso ☐ Documento que acredita la existencia y representación legal de las partes, cuando sean personas jurídicas.	
8	NOMBRE: EMILIO FERRERO FIRMA:  C.C. 438.019 de Usaquén T.P.A. 31.929	

PRP

70

CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado(s).

5. Helmut MEISSNER
6. Peter SIEGER
7. Peter SPECHT
8. Michael TRUNK

domiciliado(s) en

5. Hallgartener Strasse 9, 55218 Ingelheim, Alemania
6. Klingenaecker 7, 88441 Mittelbiberach, Alemania
7. Neuwiese 9, 55437 Ober-Hilbersheim, Alemania
8. Selztalstrasse 44, 55218 Ingelheim, Alemania

Declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)
inventor(es) de la invención: *Nuevas formulaciones en
polvo adecuadas para inhalación*

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(emos), sin
limitación, a favor de la sociedad

Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

constituida y existente de conformidad con las leyes de

Alemania

domiciliada en **Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim,
Alemania**

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de
invención correspondiente en la República de Colombia.

Dado y firmado hoy/Given and signed this

en/in

Firma/Signature

5. Helmut MEISSNER

7. Peter SPECHT

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned

5. Helmut MEISSNER
6. Peter SIEGER
7. Peter SPECHT
8. Michael TRUNK

of

5. Hallgartener Strasse 9, 55218 Ingelheim, Germany
6. Klingenaecker 7, 88441 Mittelbiberach, Germany
7. Neuwiese 9, 55437 Ober-Hilbersheim, Germany
8. Selztalstrasse 44, 55218 Ingelheim, Germany

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:
"Powder formulations suitable for inhalation"

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour
of **Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG**

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of
Germany

domiciled in **Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, Germany**

all rights inherent to said invention and that the above mentioned
company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding
patent invention, in the Republic of Colombia

Peter Sieger
6. Peter SIEGER

8. Michael TRUNK

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____
de 200 ____ Ante mí, Notario Público de _____

compareció(eron) personalmente _____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this _____ day of _____
200 ____ before me, a Notary Public of _____

personally appeared _____

to me known, and known to me to be the person(s) who executed
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to
execute it.

NOTARIO PÚBLICO-NOTARY PUBLIC

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
This public document
2. has been signed by
3. acting in the capacity of
4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at 6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp 10. Signature
.....

Urkundenrolle I Nr. 584/2004

Notariat I Zeppelinring 56, 88400 Biberach
Telefon 07351/1803-10 Fax 07351/1803-60

Unterschriftsbeglaubigung:

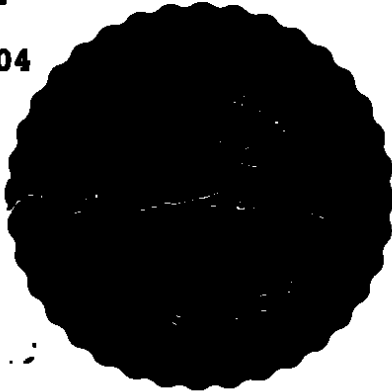
Vorstehende, vor mir vollzogene Unterschrift von

Dr. Peter Sieger, Chemiker, geb. am 9.9.1963
wohnhaft in 88441 Mittelbiberach, Klingenäcker 7
-persönlich bekannt-

beglaubige ich hiermit.

Biberach, den 12.10.2004
Notariat Biberach

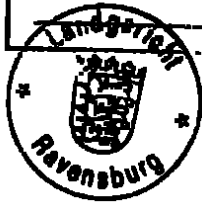
Fuchsschwanz
Notar



Apostille
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Land: Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von Notar
Fuchsschwanz
3. in seiner Eigenschaft als öffentlich
Notar
4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel:
des (der) Notariats Biberach

Bestätigt
5 in Ravensburg 6 am 19 Okt 2004
7 durch den Präsidenten des Landgerichts
8 unter EGZ - 267/04
9 Siegel (Stempel) 10 Unterschrift
Dr. Steinle



79

TRADUCCION OFICIAL No. 10488

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Cesión, escrito en español e Inglés, por medio del cual

- 5. Helmut MEISSNER
- 6. Peter SIEGER
- 7. Peter SPECHT
- 8. Michael TRUNK

domiciliados en

- 5. Hallgartener Strasse 9, 55218 Ingelheim, Alemania
- 6. Klingenaecker 7, 88441 Mittelbiberach, Alemania
- 7. Neuviess 9, 55437 Ober-Hilbersheim, Alemania
- 8. Selztalstrasse 44, 55218 Ingelheim, Alemania

declaran bajo juramento ser únicos y verdaderos Inventores de la invención "Nuevas formulaciones en polvo adecuadas para Inhalación" y declaran así mismo que ceden y transfieren sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG., constituida y existente de conformidad con las leyes de Alemania, domiciliada en 55216 Ingelheim, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia. Hay una firma ilegible.

Protocolo notarial | Nr.584/2004

Notaría | Zeppelingerstr. 56. 88400

Tel. 07351/1803-10 Fax 07351/1803-80

AUTENTICACION DE FIRMA

Certifico la autenticidad de la firma antecedente, puesta ante mí, por el señor

Dr. Peter Sieger, Químico, nacido el 09.9.1963

domiciliado en 88441 Mittelbiberach, Klingenaecker 7

-a quien conozco en persona -

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL

Resolución No.599 Minjusticia

Biberach, 12.10.2004

Notaría Biberach

Fdo.: firma ilegible
Fuchsschwanz
Notario

(Hilo y oblea notarial en relieve)

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. Ha sido firmado por el notario Fuchsschwanz

3. Actuando en calidad de notario público

4. Lleva el sello oficial del notario de Biberach

Certificado

5. en Ravensburg

7. por el Presidente del Tribunal Regional

8. bajo el No 910 a - 367/04

9. Sello

Tribunal Regional de Ravensburg

6. el 19 de octubre 2004

10. Firma

Fdo.: ilegible

Dr. Steinle

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 03 de diciembre de 2004.

c. 2336

LUZ ARRIAGA DE HENRIS
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL

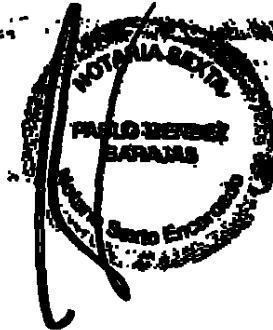
Resolución No.599 Minjusticia

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE

Luz Arriaga de Herber

COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA

SANTAFE DE BOGOTA, 07 DIC. 2004



NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

BOGOTA DIC-7 P 2:21

403
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

293653
Luz Arriaga
COTA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTÁ, B - COLOMBIA

374

Case 1-1322
of 4

CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

1. Rolf BANHOLZER
2. Manfred GRAULICH
3. Christian KULINNA
4. Andreas MATHES

domiciliado(s) en

1. Pfullinger Strasse 55, 70597 Stuttgart, Alemania
2. Ringstrasse 32, 55425 Waldalgesheim, Alemania
3. Friedhofstrasse 9, 88448 Attenweiler, Alemania
- Am Sportfeld 2, 55437 Ockenheim, Alemania

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)
inventor(es) de la invención: *NUEVAS formulaciones en
polvo adecuadas para inhalación*

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(emos), sin
limitación, a favor de la sociedad

Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

constituida y existente de conformidad con las leyes de

Alemania

domiciliada en **Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim,
Alemania**

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de
invención correspondiente en la República de Colombia.

Dado y firmado hoy/Given and signed this

en/in

Firma/Signature

1. Rolf BANHOLZER

Christian Kulinna

3. Christian KULINNA

I (we), the undersigned

1. Rolf BANHOLZER
2. Manfred GRAULICH
3. Christian KULINNA
4. Andreas MATHES

of

1. Pfullinger Strasse 55, 70597 Stuttgart, Germany
2. Ringstrasse 32, 55425 Waldalgesheim, Germany
3. Friedhofstrasse 9, 88448 Attenweiler, Germany
- Am Sportfeld 2, 55437 Ockenheim, Germany

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

"Powder formulations suitable for inhalation"

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour
of **Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG**

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of

Germany

domiciled in **Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, Germany**

all rights inherent to said invention and that the above mentioned
company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding
patent invention, in the Republic of Colombia

CAVELIER ABOGADOS

WPPODE01- 374

2. Manfred GRAULICH

4. Andreas MATHES

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____
de 200 ____ Ante mí, Notario Público de _____

compareció(eron) personalmente _____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this _____ day of _____
200 ____ before me, a Notary Public of _____

personally appeared _____

to me known, and known to me to be the person(s) who executed
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to
execute it.

NOTARIO PÚBLICO-NOTARY PUBLIC

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
This public document

2. has been signed by

3. acting in the capacity of

4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at 6. the

7. by

8. No.

9. Seal/stamp10. Signature

.....

.....

Urkundenrolle I Nr. 583/2004

Notariat I Zeppelinring 56, 88400 Biberach
Telefon 07351/1803-10 Fax 07351/1803-60

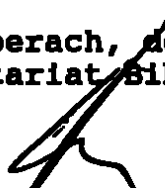
Unterschriftsbeglaubigung:

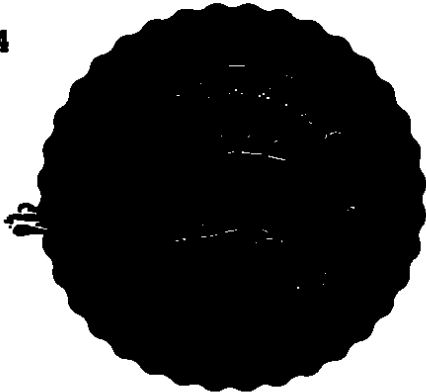
Vorstehende, vor mir vollzogene Unterschrift von

Dr. Christian Kulinna, Dipl. Chemiker, geb. am 17.3.1965,
wohnhaft in 88448 Attenweiler, Friedhofstr. 9
-persönlich bekannt-

beglaubige ich hiermit.

Biberach, den 12.10.2004
Notariat Biberach

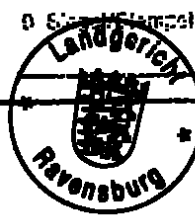

Fuchsschwanz
Notar



Apostille
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Land Bundesrepublik Deutschland
Dieses öffentliche Urkunde
2 ist unterschrieben von Notar Fuchsschwanz
3 in seiner Eigenschaft als öffentliches Amt
4 ist versehen mit dem Siegel/Siegel Notariat Biberach

Bestätigt
5 in Ravensburg am 19 Okt 04
7 durch den Präsidenten des Landgerichts
8 unter Nr. 362/04
9 Siegelstempel 10. Unterschrift Dr. Stiele



84
TRADUCCION OFICIAL No. 10486

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual

1. Rolf BANHOLZER
 2. Manfred GRAULICH
 3. Christian KULINNA
 4. Andreas MATHES
- domiciliados en
1. Pfullinger Strasse 55, 70597 Stuttgart, Alemania
 2. Ringstrasse 32, 55425 Waldalgesheim, Alemania
 3. Friedhofstrasse 9, 88448 Attenweiler, Alemania
 4. Am Sportfeld 2, 55437 Ockenheim, Alemania

declaran bajo juramento ser únicos y verdaderos inventores de la invención "Nuevas formulaciones en polvo adecuadas para Inhalación" y declaran así mismo que ceden y transfieren sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG., constituida y existente de conformidad con las leyes de Alemania, domiciliada en 55216 Ingelheim, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia. Hay una firma ilegible.

Protocolo notarial I Nr.583/2004

Notaría I Zeppelningring 58. 88400

Tel. 07351/1803-10 Fax 07351/1803-80

AUTENTICACION DE FIRMA

Certifico la autenticidad de la firma antecedente, puesta ante mí, por el señor

Dr. Christian Kulinna, Dipl. Químico, nacido el 17.3.1965

domiciliado en 88448 Attenweiler, Friedhofstr. 9

-a quien conozco en persona -

Biberach, 12.10.2004

Notaría Biberach

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCCION OFICIAL

Resolución No.599 minjusticia

Fdo.: firma ilegible
Fuchsschwanz
Notario

(sello redondo en tinta)
Notaría – Biberach an der Riss

(Hilo y oblas notarial en relieve)

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. Ha sido firmado por el notario Fuchsschwanz

3. Actuando en calidad de notario público

4. Lleva el sello oficial del notario de Biberach

Certificado

5. en Ravensburg

7. por el Presidente del Tribunal Regional

8. bajo el No 910 a - 367/04

9. Sello

Tribunal Regional de Ravensburg

6. el 19 de octubre 2004

10. Firma

Fdo.: ilegible

Dr. Steinle

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 03 de diciembre de 2004.

C. 2385

LUZ ARRIAGA DE VILLALBA
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Resolución No. 596 Minjusticia

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE

Luz Arriaga de
Harber

COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA SANTAFE DE BOGOTA, 07 DIC 2004

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

7004 DIC - 1 P 2:20

Luz
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

NOTARIA SEXTA
PABLO MERDEZ
BARAJAS

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

293652

Luz Arriaga
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

374

Case 1-1322

1 of 4

CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

1. Rolf BANHOLZER
2. Manfred GRAULICH
3. Christian KULINNA
4. Andreas MATHES

domiciliado(s) en

1. Pfullinger Strasse 55, 70597 Stuttgart, Alemania
2. Ringstrasse 32, 55425 Waldalgesheim, Alemania
3. Friedhofstrasse 9, 88448 Attenweiler, Alemania
4. Am Sportfeld 2, 55437 Ockenheim, Alemania

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)
inventor(es) de la invención:

*powder formulations en polvo adecuadas
para inhalación*

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos), sin
limitación, a favor de la sociedad

Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

constituida y existente de conformidad con las leyes de

Alemania

domiciliada en **Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim,
Alemania**

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de
invención correspondiente en la República de Colombia.

Dado y firmado hoy/Given and signed this

en/in

Firma/Signature

Rolf Banholzer
1. Rolf BANHOLZER

3. Christian KULINNA

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned

1. Rolf BANHOLZER
2. Manfred GRAULICH
3. Christian KULINNA
4. Andreas MATHES

of

1. Pfullinger Strasse 55, 70597 Stuttgart, Germany
2. Ringstrasse 32, 55425 Waldalgesheim, Germany
3. Friedhofstrasse 9, 88448 Attenweiler, Germany
4. Am Sportfeld 2, 55437 Ockenheim, Germany

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

"Powder formulations suitable for inhalation"

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour
of **Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG**

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of

Germany

domiciled in **Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, Germany**

all rights inherent to said invention and that the above mentioned
company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding
patent invention, in the Republic of Colombia

UR.Nr. 1842/2004

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

A los _____ días del mes de _____
de 200 ____ Ante mí, Notario Público de

On this 21st day of September

200 4 before me, a Notary Public of

Ingelheim am Rhein

personally appeared Mr. Manfred Graulich

comparu(n) personalmente _____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

to me known, and known to me to be the person(s) who executed
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to
execute it.

NOTARIO PÚBLICO-NOTARY PUBLIC

Freil



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
This public document
2. has been signed by
3. acting in the capacity of
4. bears the seal/stamp of

Certified

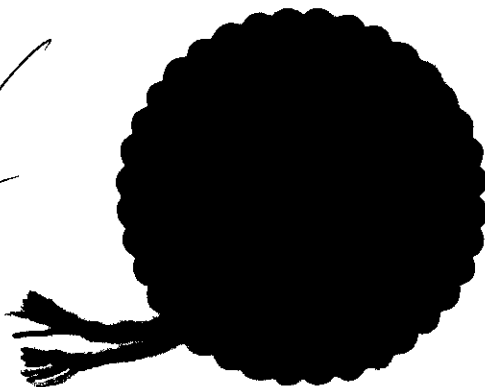
- | | |
|---------------|---------------|
| 5. at | 6. the |
| 7. by | |
| 8. No. | |
| 9. Seal/stamp | 10. Signature |
| | |

UR.Nr. 1971/2004

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this 05th day of October 2004 before me, a Notar of Ingelheim am Rhein, personally appeared **Mr. Rolf Banholzer** and **Mr. Andreas Mathes** to me known, and known to me to be the persons who executed that foregoing document, and who have legal capacity to execute it.

Notar



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Alfred Fuchs
3. in seiner Eigenschaft als Notar
4. sie ist versehen mit dem Dienstsiegel/stempel Alfred Fuchs - Notar in Ingelheim am Rhein

Kostenrechnung:

Gebühr für die Erteilung der Legalisation

Wert: 20.000,00 €
JVKostO v. 26.7.1957
i.V.m. § 45 KostO
Gebühr: 18,00 €

Mainz, 08.10.04

Justizsekretärin z.A.

Bestätigt

5. in Mainz 6. am 13.09.2004
7. durch den Präsidenten des Landgerichts
8. unter Nr. 921/2004
9. Stempel/Siegel



10. Unterschrift

(Dr. Rolf Höfel)

TRADUCCIÓN OFICIAL 316/2004 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL, REALIZADA POR EDUARDO CALADO NOGUERA, TRADUCTOR OFICIAL APROBADO POR RESOLUCIÓN 541 DEL 27 DE FEBRERO DE 1976 POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA Y DEBIDAMENTE REGISTRADO ANTE EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA Y MEDIANTE EL CUAL LOS ABAJO FIRMANTES 1. ROLF BANHOLZER; 2. MANFRED GRAULICH; 3. CHRISTIAN KULINNA; 4. ANDREAS MATHES; DOMICILIADOS RESPECTIVAMENTE EN 1. PFULLINGER STRASSE 55, 70597 STUTTGART, ALEMANIA; 2. RINGSTRASSE 32, 55425 WALDALGESHEIM, ALEMANIA; 3. FRIEDHOFSTRASSE 9, 88448 ATTENWEILER, ALEMANIA; 4. AM SPORTFELD 2, 55437, OCKENHEIM, ALEMANIA, INVENTORES ÚNICOS Y VERDADEROS DE LA INVENCION: NUEVAS FORMULACIONES EN P LVO, ADECUADAS PARA INHALACIÓN, DECLARAN POR EL PRESENTE QUE CEDEN DICHA INVENCION A BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG EMPRESA ORGANIZADA Y EXISTENTE BAJO LAS LEYES DE ALEMANIA, DOMICILIADA EN BINGER STRASSE 173, 55216 INGELHEIM, ALEMANIA JUNTO CON TODOS LOS DERECHOS INHERENTES Y QUE DICHA COMPAÑÍA QUEDA FACULTADA PARA SOLICITAR EN SU NOMBRE LA PATENTE CORRESPONDIENTE EN LA REPÚBLICA DE COLOMBIA.

DADO Y FIRMADO HOY (DATO EN BLANCO)

FIRMADO: 1. ROLF BANHOLZER; 2. MANFRED GRAULICH; 4. ANDREAS MATHES.

UR. NR. 1842/2004

CERTIFICACIÓN NOTARIAL EN INGLÉS Y ESPAÑOL, DE FECHA 21 DE SEPTIEMBRE DE 2004 PARA CERTIFICAR QUE ANTE MÍ NOTARIO DE INGELHEIM AM RHEIN COMPARECIÓ PERSONALMENTE MANFRED GRAULICH, A QUIEN DOY FE DE CONOCER Y ME CONSTA QUE ES LA PERSONA QUE FIRMÓ DICHO DOCUMENTO Y QUE TIENE CAPACIDAD JURÍDICA PARA FIRMARLO.

189
FIRMADO: Alfred Fuchs.

UR NÚMEROS 1971/2004

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUAL)

Hoy 5 de octubre de 2004, ante mí, notario de Ingelheim am Rhein, compareció personalmente Rolf Banholzer y Andreas Mathes, conocidos míos como las personas que firmaron el documento precedente y poseedores de capacidad legal para firmarlo.

Firmado: notario. Sello realzado.

APOSTILLA:

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

No. 921/2004 ~~de~~ 13. de septiembre de 2004. Firmado: Dr. Rolf Höfel

COLO-13736-841-045-2

WPCL002G. ID 6276

Bogotá, 6 de diciembre de 2004.

Eduardo Calado
Eduardo Calado - Bogotá
TRADUCCIONES OFICIALES
BOLSA - EFECTOS - CARRAS
Bogotá, 31 de Febrero de 2004

189
S/15
01/12/2004
2004-12-06

2004-12-06
2004-12-06

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

293633
Eduardo Galindo
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2001 DIC -7 P 2:12

LOS
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

TRADUCCION OFICIAL No. 10486

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual

- 1. Rolf BANHOLZER**
 - 2. Manfred GRAULICH**
 - 3. Christian KULINNA**
 - 4. Andreas MATHES**
- domicillados en**
- 1. Pfullinger Strasse 55, 70567 Stuttgart, Alemania**
 - 2. Ringstrasse 32, 55425 Waldalgesheim, Alemania**
 - 3. Friedhofstrasse 9, 88448 Attenweiler, Alemania**
 - 4. Am Sportfeld 2, 55437 Ockenheim, Alemania**

declaran bajo juramento ser únicos y verdaderos inventores de la invención "Nuevas formulaciones en polvo adecuadas para Inhalación" y declaran así mismo que ceden y transfieren sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG., constituida y existente de conformidad con las leyes de Alemania, domiciliada en 55216 Ingelheim, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia. Hay tres firmas ilegibles de los señores Banholzer, Graulich y Mathes.

Certificación en inglés de la firma de la firma del señor Graulich por el notario de Ingelheim am Rhein, Alfred Fuchs, el 21 de septiembre de 2004 bajo el No. 1842/2004. -sello redondo en tinta.-

Certificación en inglés de la firma de las firmas de los señores Banholzer y Mathes por el notario de Ingelheim am Rhein, Alfred Fuchs, el 05 de octubre de 2004 bajo el No. 1971842/2004. Hilo y oblas notarial en relieve.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL

Resolución No.599 Minjusticia

Este documento público

2. Ha sido firmado por Alfred Fuchs
3. Actuando en calidad de notario de Ingelheim am Rhein,
4. Lleva el sello oficial del notario de Ingelheim am Rhein, Alfred Fuchs

Certificado

5. en Mainz
7. por el Presidente del Tribunal Regional
8. bajo el No 921/2004
9. Sello
Tribunal Regional de Mainz
(sello redondo No. 15)

6. el 13.09.2004

10. Firma
Fdo.: ilegible
(Dr. Rolf Höfel)

Costas

Derechos de legalización

Valor: 20.000,00 €

JVKostO del 26.7.1957 en

combinación con Art. 45 KostO

Derechos: 18.00 €

Mainz, 08.10.04

Fdo.: firma ilegible

Secretaría Judicial z.A.

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 03 de diciembre de 2004.

C. 2801

LUZ ARRIAGA DE HERRERA
TRADUCTORA e INTERPRETE OFICIAL
Luz Arriaga de Herrera
Resolución No. 599 M. Justicia

COMO NOTARIO SEATO DEL CANTON DE SANTAFE DE
BOGOTA, HACIENDO CONSTAR QUE LA FIRMA DE
Luz Prieta de
Hayber
COINCIDE CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (LLTA) EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTA, 07 DIC 2004



NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2004 DIC -7 P 2:12

UOS
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

293634
Amica
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

374

Case I-1322
3 of 4

CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

5. Helmut MEISSNER
6. Peter SIEGER
7. Peter SPECHT
8. Michael TRUNK

domiciliado(s) en

5. Hallgartener Strasse 9, 55218 Ingelheim, Alemania
6. Klingenaecker 7, 88441 Mittelbiberach, Alemania
7. Neuwiese 9, 55437 Ober-Hilbersheim, Alemania
8. Selztalstrasse 44, 55218 Ingelheim, Alemania

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)

inventor(es) de la invención: *nuevas formulaciones en polvo adocedox para inhalacion*

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la sociedad

Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

constituida y existente de conformidad con las leyes de

Alemania

domiciliada en Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, Alemania

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned

5. Helmut MEISSNER
6. Peter SIEGER
7. Peter SPECHT
8. Michael TRUNK

of

5. Hallgartener Strasse 9, 55218 Ingelheim, Germany
6. Klingenaecker 7, 88441 Mittelbiberach, Germany
7. Neuwiese 9, 55437 Ober-Hilbersheim, Germany
8. Selztalstrasse 44, 55218 Ingelheim, Germany

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

"Powder formulations suitable for inhalation"

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour of Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of

Germany

domiciled in Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, Germany

all rights inherent to said invention and that the above mentioned company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding patent invention, in the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/Given and signed this

en/in

Firma/Signature

5. Helmut MEISSNER

7. Peter SPECHT

6. Peter SIEGER

8. Michael TRUNK

CAVELIER ABOGADOS

WPPODE01- 374

UR.Nr. 1890/2004

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____
de 200 ____ Ante mí, Notario Público de _____

compareció(eron) personalmente _____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this 27th day of September

200 4 before me, a Notary Public of

Ingelheim am Rhein

personally appeared Mr. Michael Trunk-----

to me known, and known to me to be the person(s) who executed
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to
execute it.

NOTARIO PÚBLICO-NOTARY PUBLIC

Fi



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
- This public document
2. has been signed by
3. acting in the capacity of
4. bears the seal/stamp of

Certified

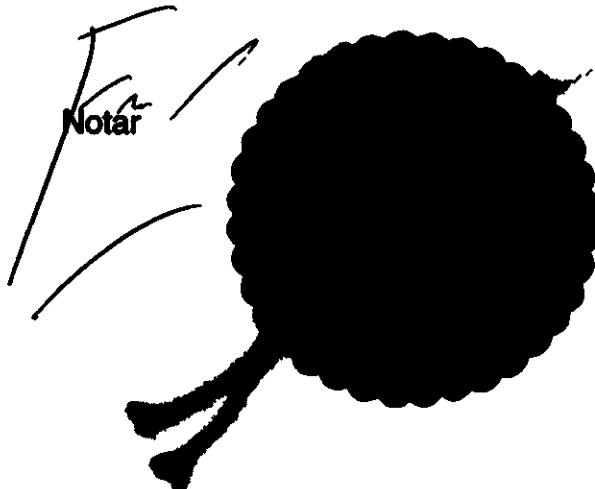
5. at 6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp 10. Signature

.....

21
UR.Nr. 1972/2004

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this 05th day of October 2004 before me, a Notar of Ingelheim am Rhein, personally appeared Mr. Helmut Meissner and Mr. Peter Specht to me known, and known to me to be the persons who executed that foregoing document, and who have legal capacity to execute it.



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Alfred Fuchs
3. in seiner Eigenschaft als Notar
4. sie ist versehen mit dem Dienstsiegel/stempel Alfred Fuchs - Notar in Ingelheim am Rhein

Kostenrechnung:

Gebühr für die Erteilung der Legalisation

Wert: 20.000,00 €
JVKostO v. 26.7.1957
i.V.m. § 45 KostO
Gebühr: 18,00 €

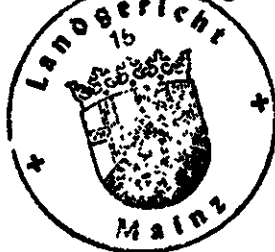
Mainz, 08.10.04

Justizsekretärin z.A.

Bestätigt

5. in Mainz 6. am 13.09.2004
7. durch den Präsidenten des Landgerichts
8. unter Nr. 922/2004

9. Stempel/Siegel



10. Unterschrift

(Dr. Rolf Höfel)

TRADUCCIÓN OFICIAL 317/2004 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL, REALIZADA POR EDUARDO CALADO NOGUERA, TRADUCTOR OFICIAL APROBADO POR RESOLUCIÓN 541 DEL 27 DE FEBRERO DE 1976 POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA Y DEBIDAMENTE REGISTRADO ANTE EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA Y MEDIANTE EL CUAL LOS ABAJO FIRMANTES 5. HELMUT MEISSNER; 6. PETER SIEGER; 7. PETER SPECHT; 8. ANDREAS MATHES; DOMICILIADOS RESPECTIVAMENTE EN 5. HALLGARTENER STRASSE 9, 55218 INGELHEIM, ALEMANIA; 6. KLINGENAECKER 7, 88441, MITTELBIBERACH, ALEMANIA; 7. NEUWIESE 9, 55437 OBER-HILBERSHEIM, ALEMANIA; 8. SELZTALSTRASSE 44, 55218 INGELHEIM, ALEMANIA, INVENTORES ÚNICOS Y VERDADEROS DE LA INVENCIÓN: NUEVAS FORMULACIONES EN POLVO, ADECUADAS PARA INHALACIÓN, DECLARAN POR EL PRESENTE QUE CEDEN DICHA INVENCIÓN A BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG EMPRESA ORGANIZADA Y EXISTENTE BAJO LAS LEYES DE ALEMANIA, DOMICILIADA EN BINGER STRASSE 173, 55216 INGELHEIM, ALEMANIA JUNTO CON TODOS LOS DERECHOS INHERENTES Y QUE DICHA COMPAÑÍA QUEDA FACULTADA PARA SOLICITAR EN SU NOMBRE LA PATENTE CORRESPONDIENTE EN LA REPÚBLICA DE COLOMBIA.

DADO Y FIRMADO HOY (DATO EN BLANCO)

FIRMADO: 5. HELMUT MEISSNER; ; 7. PETER SPECHT; 8 MICHAEL TRUNK.

UR. NR. 1890/2004

CERTIFICACIÓN NOTARIAL EN INGLÉS Y ESPAÑOL, DE FECHA 27 DE SEPTIEMBRE DE 2004 PARA CERTIFICAR QUE ANTE MÍ NOTARIO DE INGELHEIM AM RHEIN COMPARECIÓ PERSONALMENTE MICHAEL TRUNK, A QUIEN DOY FE DE CONOCER Y ME CONSTA QUE ES LA PERSONA QUE FIRMÓ DICHO DOCUMENTO Y QUE TIENE CAPACIDAD JURÍDICA PARA FIRMARLO.

FIRMADO: Alfred Fuchs.

95

UR NÚMEROS 1972/2004

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUAL)

Hoy 5 de octubre de 2004, ante mí, notario de Ingelheim am Rhein, comparecieron personalmente Helmut Meissner y Peter Specht, conocidos míos como las personas que firmaron el documento precedente y poseedores de capacidad legal para firmarlo.

Firmado: notario. Sello realzado.

APOSTILLA:

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

No. 922/2004 de 13 de septiembre de 2004. Firmado: Dr. Rolf Höfel

COLO-13736-841-045-2

WPCL002G. ID 6277

Bogotá, 6 de diciembre de 2004.

Eduardo Calado

Eduardo Calado Bogotó
•TRADUCTOR OFICIAL
SAS - SPJ 1993
En 31: Febrero de 1993

11.5.11
34924
11.5.11
34924
11.5.11
34924

COMO NOTARIO SEATO DEL CIRCULO DE SANTA FE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE Eduardo Calado
noquera
COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR EL (ELLOS) EN ESTADO SANTA FE DE BOGOTA.



NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
2004 DIC - 7 P 2 11
nos
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
293631660
Eduardo Calado
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

TRADUCCION OFICIAL No. 10486

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Ceslón, escrito en español e Inglés, por medio del cual

- 5. Helmut MEISSNER
 - 6. Peter SIEGER
 - 7. Peter SPECHT
 - 8. Michael TRUNK
- domiciliados en :
- 5. Hellgartener Strasse 9, 55218 Ingelheim, Alemania
 - 6. Klingensacker 7, 66441 Mittelbiberach, Alemania
 - 7. Neuwiese 9, 55437 Ober-Hilbersheim, Alemania
 - 8. Setzlastrasse 44, 55218 Ingelheim, Alemania

declaran bajo juramento ser únicos y verdaderos inventores de la invención "Nuevas formulaciones en polvo adecuadas para Inhalación" y declaran así mismo que ceden y transfieren sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG., constituida y existente de conformidad con las leyes de Alemania, domiciliada en 55216 Ingelheim, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia. Hay tres firmas ilegibles de los señores Meissner, Specht y Trunk.

Certificación en inglés de la firma del señor Trunk por el notario de Ingelheim am Rhein, Alfred Fuchs, el 27 de septiembre de 2004 bajo el No. 1890/2004. -sello redondo en tinta.-

Certificación en inglés de la firma de las firmas de los señores Meissner y Specht por el notario de Ingelheim am Rhein, Alfred Fuchs, el 05 de octubre de 2004 bajo el No. 1972/2004. Hilo y oblaa notarial en relieve.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. Ha sido firmado por Alfred Fuchs

LUZ ANHAGA DE HERBER
TRADUCTORA Y INTERPRETE OFICIAL

Resolución No.599 Minjusticia

2. Ha sido firmado por Alfred Fuchs
3. Actuando en calidad de notario de Ingelheim am Rhein,
4. Lleva el sello oficial del notario de Ingelheim am Rhein, Alfred Fuchs

Certificado

5. en Mainz
7. por el Presidente del Tribunal Regional
8. bajo el No 922/2004 
9. Sello
Tribunal Regional de Mainz
(sello redondo No. 15)

6. el 13.08.2004

10. Firma
Fdo.: illegible
(Dr. Rolf Höfel)

Costas

Derechos de legalización
Valor: 20.000,00 €
JVKostO del 28.7.1957 en
combinación con Art. 45 KostO
Derechos: 18.00 €
Mainz, 08.10.04
Fdo.: firma ilegible
Secretaria judicial z.A.

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 03 de diciembre de 2004.
C. 2598

44-38861-1000

Luz Arriaga, et al vs. The State
TRANSLATE & INTERPRETE OFFICE

Luz Arriaga

Resolución No. 599 Migración

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
2004 DIC - 7 P 2:11
LCS
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
293632
Luz Amador
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

98

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

MIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 05 - 2,262
FECHA : ENERO 11 DE 2005

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicacion : 04110423 00000002 Folios: 26
Fecha (MM): 2005-01-17 16:54:29
Tramite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 REPUESTA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

CONSIGNACION

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
CAVELIER ABOGADOS	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	32758704	11/01/2005	42,040,000.00

CONCEPTO

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-03	CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICA	
		12 MARCAS Y LEMAS COMERCIALES	91,000.00
		TOTAL :	\$ 91,000.00

SON: NOVENTA Y UNO MIL PESOS

RESPONSABLE : 

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____

Qdo 13736-891-045-2

99

2020
Bogotá D C

Doctor(a)
EMILIO FERRERO
Apoderado(a)

REFERENCIA:	Radicación N°	04-110423
	Solicitud internacional	PCT/EP03/03253
	Fecha llmite de inicio en fase nacional	04/11/2004
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio N°	1629
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en el asunto, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y comercio, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo dispone el artículo 40 de la referida Decisión 486.

Cúmplase
Dado en Bogotá D C, **16 DIC. 2003**


CLARA C. DE JAIMES
Jefe División de Nuevas Creaciones. (E)

202028

Al contestar favor Indique el número de radicación consignado en el sticker

Sede Centro: Carrera 13 No. 27-00 Pisos 2, 5, 7 y 10
Commutador: 3 820840 Fax: 3 505220
Sede CAN: Tr. 40A No. 38-50 3153265 al 69
Fax: 3 505220. Línea 9800-910 163
Web: www.sic.gov.co e-mail: info@sic.gov.co
Bogotá D.C. - Colombia